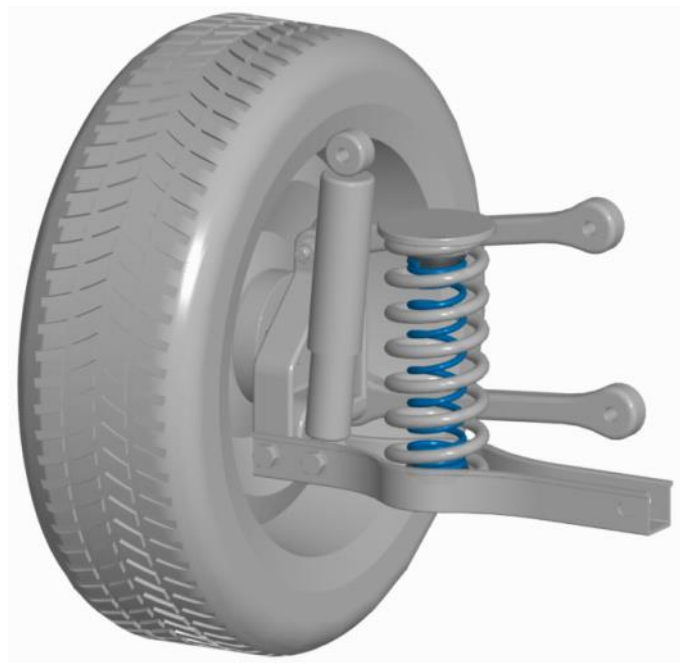


**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**

HV-190855

Audi A6
Skoda Superb
Volkswagen Passat



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/19-33.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-023520.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

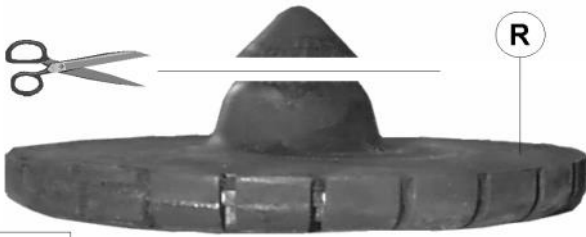


fig.1.

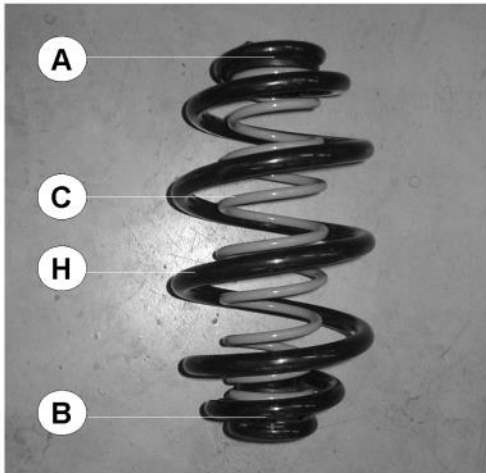


fig.2.

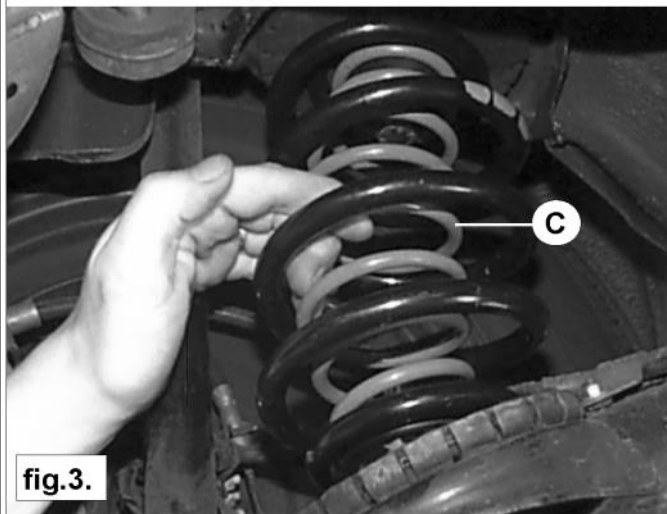


fig.3.

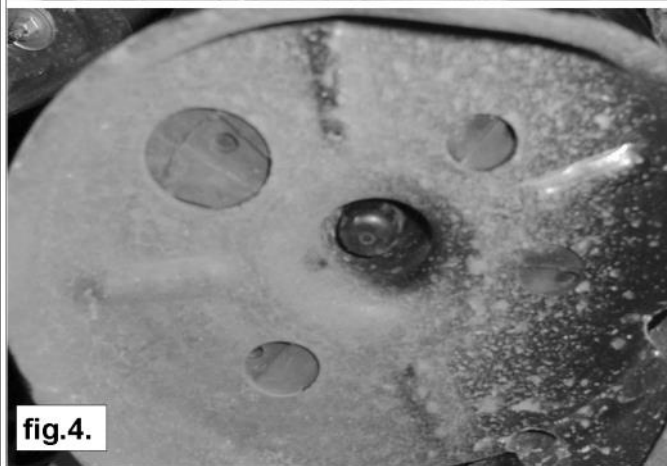


fig.4.

NL

1. Demonteer de onderste schokdemperbout.
2. Auto uit de veren heffen.
3. Verwijder de hoofdveer **H** en de hoofdveerrubbers **R**.
4. Snij de top van de hoofdveerrubbers **R**, zie fig. 1.
5. Draai de hulpveer **C** via de zijkant in de hoofdveer **H**.
6. Druk de hulpveer **C** opzij, plaats veerhouder **A** en **B** tussen de hulpveer **C** en de eindwinding van de hoofdveer **H**.
 Veerhouder **A** (Ø12mm) aan de bovenzijde.
 Veerhouder **B** (Ø15mm) aan de onderzijde.
7. Plaats hoofdveer **H** met hulpveerset.
8. Centreer de veerhouder **A** in het gat in de carrosserie.
9. Centreer de veerhouder **B** in het gat in de draagarm.
10. Plaats de auto op de wielen.
11. Bevestig de onderste schokdemperbout.
12. Trek de hulpveer **C** iets naar achteren totdat veerhouder **B** centreert in het gat in de draagarm. Zie fig. 3 en 4.

EN

1. Disconnect bottom shock absorber bolt.
2. Jack up the rear of the car.
3. Remove the mainspring **H** and the mainspring rubbers **R**.
4. Cut off the top of the mainspring rubbers **R**. See fig 1.
5. Screw the auxiliary spring **C** inside the mainspring **H** from the side.
6. Push the auxiliary spring **C** aside, place spring seat **A** and **B** between the auxiliary spring **C** the end coil of the mainspring **H**.
 Spring seat **A** (Ø12mm) on top.
 Spring seat **B** (Ø15mm) at the bottom.
7. Fit mainspring **H** and the auxiliary spring kit.
8. Center spring seat **A** in the hole in the carbody.
9. Center spring seat **B** in the hole in suspension arm.
10. Put the car on the wheels.
11. Fit the shock absorber.
12. Pull the auxiliary spring **C** slightly backwards until spring seat **B** centers in the hole in suspension arm. See fig.3 and 4.

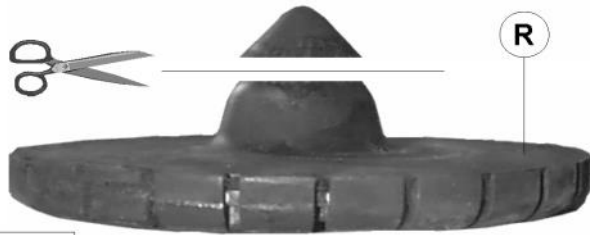


fig.1.

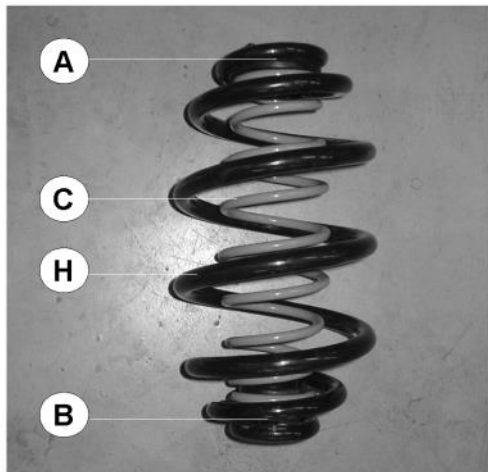


fig.2.

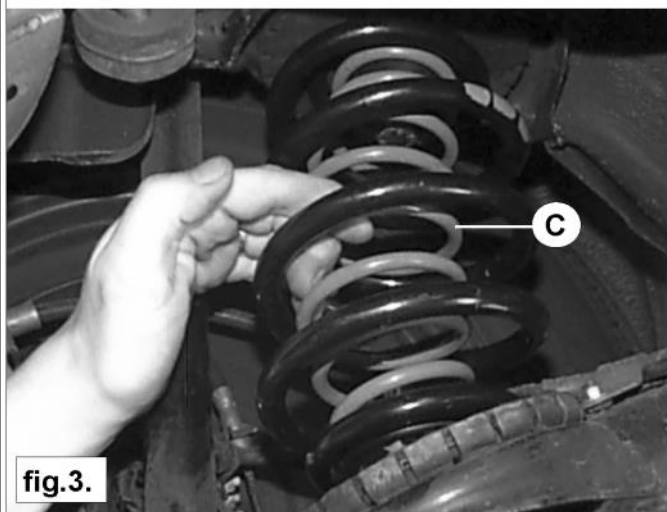


fig.3.

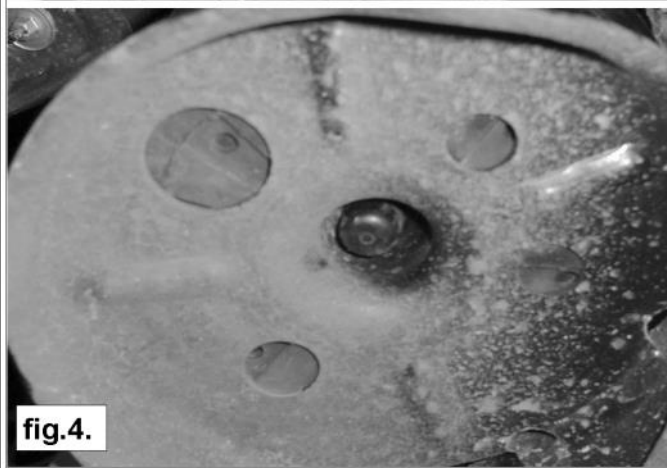


fig.4.

DE

1. Demontieren die Stoßdämpfer am untere Ende.
2. Heben Sie die Hinterräder des Fahrzeugs an.
3. Entfernen Sie der Hauptfeder **H** und die Hauptfedergummis **R**.
4. Schneiden Sie der Oberseite des Hauptfedergummis **R** ab. Siehe Bild 1.
5. Drehen Sie die Niveaufeder **C** von die Seite in die Hauptfeder **H** hinein .
6. Drücken Sie die Niveaufeder **C** zur Seite, platzieren Sie die Federteller **A** und **B** zwischen Niveaufeder **C** und der Endwindung der Hauptfeder **H**;
Federteller **A** Ø12mm = Oberseite.
Federteller **B** Ø15mm = Unterseite.
7. Montieren Sie Hauptfeder **H** und den Niveaufedersatz.
8. Zentrieren sie den Federteller **A** in das Loch in der Karosserie.
9. Zentrieren Sie den Federteller **B** in der Öffnung des Tragarms.
10. Lassen Sie das Fahrzeug ab.
11. Montieren Sie die Stoßdämpfer.
12. Ziehen Sie die Niveaufeder **C** zum Heck des Fahrzeuges, bis der Federteller **B** in der Öffnung des Tragarms zentriert sitzt. Siehe Bild 3 und 4.

FR

1. Enlever le boulon inférieur de l' amortisseur.
2. Soulever la caisse pour libérer les roues.
3. Enlever le ressort principal **H** et les caoutchoucs **R** du ressort principal.
4. Couper la tête des caoutchoucs **R**, voir fig. 1.
5. Visser le ressort de renfort **C** dans le ressort principal **H** en gassant par le côté.
6. Pousser le ressort de renfort **C** sur le coté, monter les attaches de ressort **A** et **B** entre le ressort de renfort **C** et le spire final du ressort de renfort **H**.
Attache du ressort **A** (Ø12mm) du coté supérieur.
Attache du ressort **B** (Ø15mm) du coté inférieur.
7. Monter le ressort principal **H** ensemble avec le jeu de ressort de renfort.
8. Centrer l' attache du ressort **A** dans le trou de la carrosserie.
9. Centrer l' attache du ressort **B** dans le trou du bras de la suspension.
10. Remettre la voiture sur les roues.
11. Fixer le boulon inférieur de l' amortisseur.
12. Tirer le ressort de renfort **C** légèrement à l' arrière pour centrer l' attache ressort du **B** dans le bras de la suspension. Voir fig. 3 et 4.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**